



**H Husqvarna®**



**BG 245, BG 375, BG 475**

---

## Saturs

---

Ievads.....	2	Problēmu novēršana.....	21
Drošība.....	5	Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana.....	22
Lietošana.....	9	Tehniskie dati.....	24
Apkope.....	14	EK atbilstības deklarācija.....	30

---

## Ievads

---

### California Proposition 65 (Kalifornijas priekšlikums 65)

Modelis BG 245 ir piemērots ekspluatācijai sienu un malu tuvumā un nelielās telpās. Aizsardzības gredzens rotē, kas novērš skrāpējumu rašanos uz sienas.

Modeļus BG 245 un BG 375 var izmantot ar papildu piederumu: peldošo disku.

### Paredzētā lietošana

Izstrādājums ir paredzēts tikai profesionālai izmantošanai. Izstrādājums tiek izmantots, lai nodrošinātu gludu virsmu uz mitrām betona virsmām un grīdām. Izstrādājumu drīkst izmantot tikai ārpus telpām vai vietās ar pietiekamu gaisa plūsmu. Nelietojiet izstrādājumu citiem uzdevumiem.



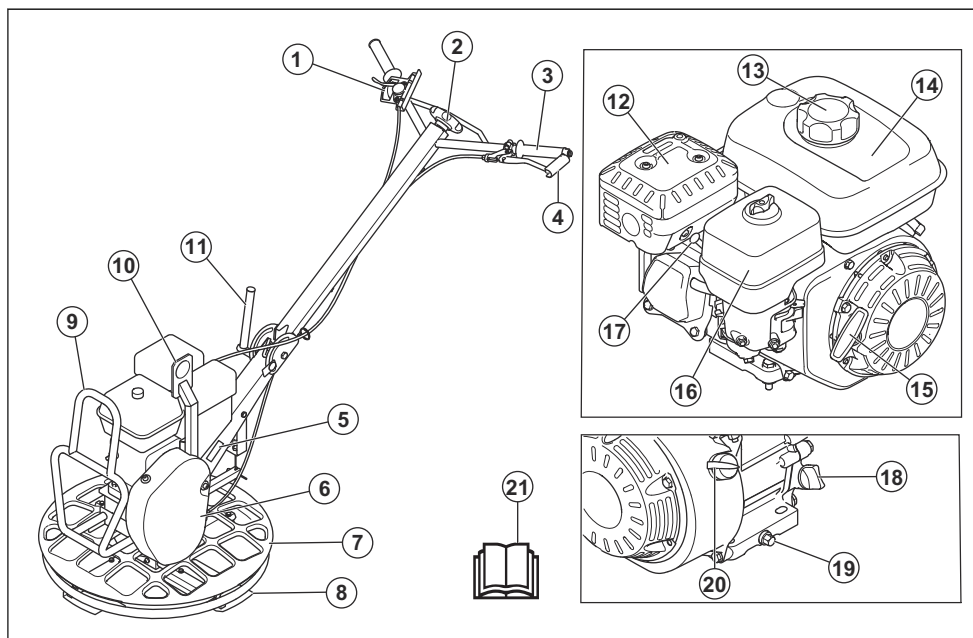
### WARNING!

The engine exhaust from this product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm.

### Izstrādājuma apraksts

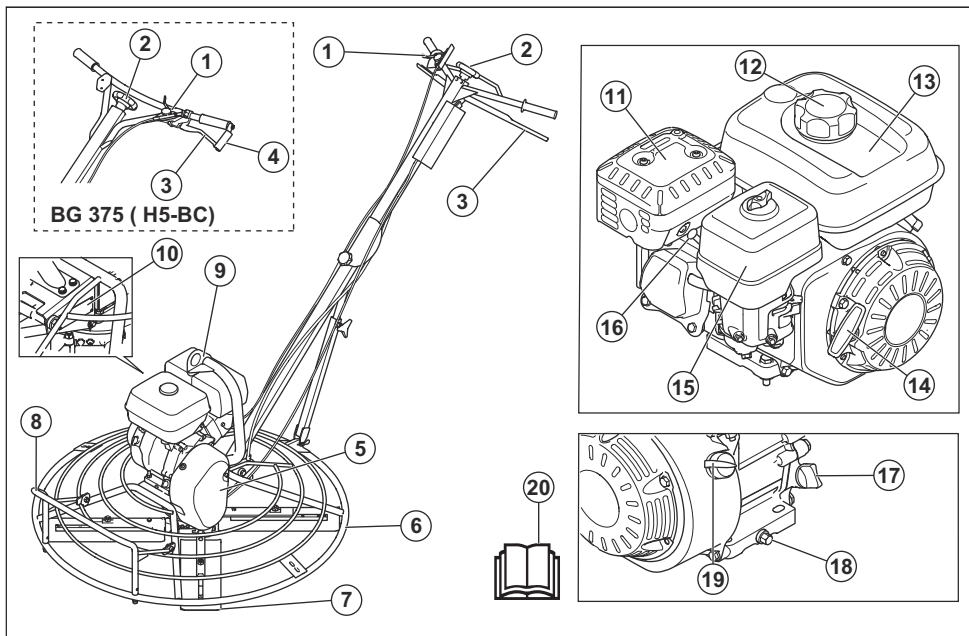
Šis izstrādājums ir stumjams līdzinātājs, kas ir betona nogludināšanas ierīce. Tam ir 4 taktu iekšdedzes dzinējs.

## Pārskats par izstrādājumu (BG 245)



1. Droseļvārsta vadība
2. Asmens regulēšanas rokturis
3. Sajūga vadība
4. Sajūga turētājs
5. Datu plāksnīte
6. Ķīļsiksna pārsegs
7. Aizsardzības gredzens
8. Asmens
9. Atbalsta rāmis apkopes pozīcijai
10. Ceļšanas cilpa
11. Roktura fiksēšanas svira
12. Slāpētājs
13. Degvielas tvertnes vāciņš
14. Degvielas tvertne
15. Startera auklas rokturis
16. Gaisa filtra vāks
17. Aizdedzes svece
18. Eļļas tvertnes vāciņš un mērstienis
19. Dzinēja eļļas noliešanas atveres aizgrieznis
20. Dzinēja iesl./izsl. slēdzis
21. Lietotāja rokasgrāmata

## Pārskats par izstrādājumu (BG 375, BG 475)



1. Droševārsta vadība
2. Asmens regulēšanas rokturis
3. Sajūga vadība
4. Sajūga turētājs
5. Kļūšsiksna pārsegs
6. Aizsardzības gredzens
7. Asmens
8. Uzturēšanas pozīcijas balsts
9. Celšanas cilpa
10. Datu plāksnīte
11. Slāpētājs
12. Degvielas tvertnes vāciņš
13. Degvielas tvertne
14. Startera auklas rokturis
15. Gaisa filtra vāks
16. Aizdedzes svece
17. Eļļas tvertnes vāciņš un mērstienis
18. Dzinēja eļļas noliešanas atveres aizgrieznis
19. Dzinēja iesl./izsl. slēdzis
20. Lietotāja rokasgrāmata

vai nāvējošas traumas operatoram vai citām personām.



Uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmātu un pirms izstrādājuma lietošanas pārliecinieties, vai izprotat norādījumus.



Izmantojiet dzirdes aizsarglīdzekļus.



Degviela: bezsvina benzīns ar maksimāli 10% etanola.



Traumu risks. Esiet piesardzīgs piedziņas siksna tuvumā.



Karsta virsma.

### Simboli uz izstrādājuma



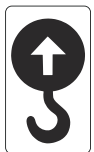
Esiet uzmanīgs un lietojiet izstrādājumu pareizi. Šis izstrādājums var izraisīt smagas



Raugieties, lai nepieskartos ar rokām šai platībai.



Turiet rokas un kājas drošā attālumā no asmeņiem.



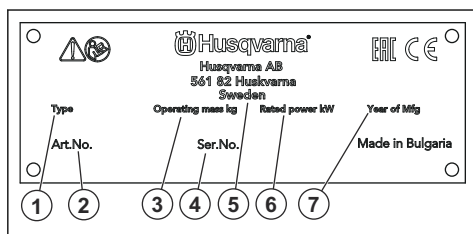
Celšanas punkts uz drošības rāmja.



Šis izstrādājums atbilst spēkā esošajām EK direktīvām.

**Piezīme:** Pārējie uz izstrādājuma norādītie simboli/norādes atbilst noteiktu valstu sertifikācijas prasībām.

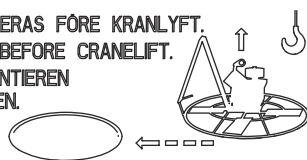
## Datu plāksnīte



1. Izstrādājuma veids:
2. Izstrādājuma numurs
3. Izstrādājuma svars
4. Sērijas numurs
5. Ražotājs
6. Nominālā jauda
7. Ražošanas gads

## Drošības uzlīmes

SKIVA DEMONTERAS FÖRE KRANLYFT.  
REMOVE DISC BEFORE CRANELIFT.  
SCHEIBE ABMONTIEREN  
VOR KRANHEBEN.



Noņemiet peldošo disku, pirms ceļat izstrādājumu.



Novietojiet izstrādājumu apkopes pozīcijā. Skatiet šeit: *Izstrādājuma iestāšanās apkopes pozīcijā lpp. 16.*

## Atbildība par izstrādājuma kvalitāti

Saskaņā ar likumiem par izstrādājuma kvalitāti mēs neuzņemamies atbildību par bojājumiem, ko radījis mūsu izstrādājums, ja:

- ir veikts nepareizs izstrādājuma remonts;
- izstrādājuma remonts ir veikts, izmantojot detaļas, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- izstrādājumam tiek pievienots piederums, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- izstrādājuma remonts nav veikts pilnvarotā remontdarbničā vai pie pilnvarota speciālista.

## Drošība

### Drošības definīcijas

Brīdinājumi, norādes "Uzmanību!" un piezīmes tiek izmantotas, lai izceltu īpaši svarīgas lietotāja rokasgrāmatas daļas.



**BRĪDINĀJUMS:** Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto instrukciju neievērošanas dēļ operatoram vai blakus esošajām personām draud traumu vai nāves risks.



**IEVĒROJIET:** Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto instrukciju neievērošanas dēļ rodas izstrādājuma, citu materiālu vai blakus esošās teritorijas bojājuma risks.

**Piezīme:** Tiek izmantota, lai sniegtu plašāku informāciju, kas nepieciešama attiecīgajā situācijā.

## Vispārīgi norādījumi par drošību



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

- Šis izstrādājums ir bīstams rīks, ja ar to nerīkojas uzmanīgi vai ja to lieto nepareizi. Šis izstrādājums var izraisīt .smagas vai nāvējošas traumas operatoram vai citām personām. Pirms izstrādājuma lietošanas ir jāizlasa un jāsaprot šis lietotāja rokasgrāmatas saturs.
- Saglabājiet visus brīdinājumus un instrukcijas.
- Jāievēro visi spēkā esošie tiesību akti un noteikumi.
- Izstrādājuma lietošanas laikā operatoram un tā darba devējam jāzina un jānovērš iespējamie riski.
- Neļaujiet nevienai personai izmantot izstrādājumu, ja tā nav izlasījusi un sapratusi lietotāja rokasgrāmatas saturu.
- Nedarbiniet izstrādājumu, ja neesat saņēmis apmācību. Pārliecinieties, ka visi lietotāji ir saņēmuši apmācību.
- Neļaujiet bērniem lietot šo izstrādājumu.
- Atļaujiet tikai pilnvarotām personām lietot šo izstrādājumu.
- Operators ir atbildīgs par nelaimes gadījumiem, kas rodas citām personām vai to īpašumam.
- Neizmantojiet šo izstrādājumu, ja esat noguris, slims vai esat alkohola, narkotiku vai medikamentu izraisītā reibumā.
- Vienmēr rīkojieties piesardzīgi un saprātīgi.
- Šis izstrādājums darbības laikā rada elektromagnētisko lauku. Noteiktos apstākļos šis lauks var traucēt aktīvo vai pasīvo medicīnisko implantu darbībai. Lai samazinātu nopietnu vai nāvējošu traumu risku, mēs iesakām personām, kam ir medicīniskie implantīti, pirms šī izstrādājuma lietošanas konsultēties ar savu ārstu un medicīniskā implanta izgatavotāju.
- Gādājiet, lai izstrādājums ir tīrs. Pārliecinieties, ka varat skaidri izlasīt zīmes un uzlīmes.
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja tas ir bojāts.
- Izstrādājuma pārveidošana ir aizliegta.
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja pastāv iespēja, ka to ir pārveidojušas citas personas.

## Darba drošības norādījumi



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Pārliecinieties, vai zināt, kā ārkārtas situācijā ātri apturēt dzinēju.
- Operatoram ir jābūt pietiekamam fiziskajam spēka, kas ir nepieciešams, lai droši vadītu šo izstrādājumu.
- Nelietojiet izstrādājumu, ja nav uzstādīti visi aizsargājošie pārsegi.

- Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Skatiet šeit: *Individuālie aizsarglīdzekļi lpp. 7.*
- Pārliecinieties, vai darba zonā atrodas tikai piederības personas.
- Gādājiet, lai darba veikšanas vieta būtu tīra un apgaismota.
- Pārliecinieties, ka esat drošā un stabilā pozīcijā darbības laikā.
- Pārliecinieties, ka ne jums, ne izstrādājumam nepastāv risks nokrist no augstuma.
- Pārbaudiet, vai uz roktura nav eļļas.
- Neizmantojiet izstrādājumu vietās, kur pastāv ugunsgrēka vai sprādziena risks.
- Izstrādājums var izsviest priekšmetus lielā ātrumā. Pārliecinieties, vai visas personas darba veikšanas vietā izmanto apstiprinātu individuālo drošības aprīkojumu. Noņemiet no darba veikšanas vietas nenostiprinātus priekšmetus.
- Pirms atstājat izstrādājumu, apturiet tā dzinēju un pārliecinieties, vai nepastāv nejaušas iedarbināšanās risks.
- Nodrošiniet, lai apģērbs, gari mati un rotaslietas netiktu ierautas kustīgajās daļās.
- Nesēdīet uz izstrādājuma.
- Nesitiet pa izstrādājumu.
- Vienmēr vadiet izstrādājumu no aizmugures, ar abām rokām turot uz roktura.
- Nelietojiet izstrādājumu elektriskko kabeļu tuvumā. Šim izstrādājumam nav elektriskās izolācijas, un var tikt izraisīta traumas vai nāve.
- Pirms izstrādājuma lietošanas noskaidrojiet, vai darba zonā nav kādi paslēpti vadi, kabeli un caurules. Ja izstrādājums uzsit pa paslēptu priekšmetu, nekavējoties apturiet dzinēju un izpētiet izstrādājumu un priekšmetu. Nesāciet atkal lietot izstrādājumu, kamēr neesat pārliecinājies, ka to var droši darīt.

## Drošība saistībā ar vibrācijām



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Izstrādājuma lietošanas laikā no tā uz operatoru iet vibrācija. Regulāra un bieža izstrādājuma izmantošana var izraisīt operatora traumas vai palielināt to nopietnumu. Traumas var rasties pirkstiem, plaukstām, plaukstu locītavām, rokām, pleciem un/vai nerviem, kā arī citu ķermeņa daļu asinsvadiem. Traumas var būt destruktīvas un/vai ar paliekošām sekām, kā arī pakāpeniski palielināties nedēļu, mēnešu vai gadu laikā. Traumas ir iespējamas asinsrites sistēmai, nervu sistēmai, locītavām un citām ķermeņa daļām.
- Simptomi var izpausties izstrādājuma lietošanas vai citā laikā. Ja jums ir parādījušies simptomi un jūs turpināt lietot izstrādājumu, simptomi var palielināties

un kļūt paliekoši. Meklējiet medicīnisko palīdzību, ja parādās šādi vai savādāki simptomi:

- nejutīgums, sajūtu zudums, zvanišana ausīs, durošas sajūtas, sāpes, dedzinošas sajūtas, pulsējošas sajūtas, stīvums, neveiklība, spēka zudums, ādas krāsas vai stāvokļa izmaiņas.
- Aukstā laikā simptomi var pastiprināties. Kad lietojat izstrādājumu aukstā vidē, izmantojiet siltas drēbes, kā arī turiet rokas siltumā un sausu.
- Lai uzturētu pareizu vibrāciju līmeni, lietojiet izstrādājumu un veiciet tā apkopi, kā norādīts lietotāja rokasgrāmatā.
- Izstrādājumam ir vibrāciju slāpēšanas sistēma, kas samazina vibrāciju, kura iet no rokturiem uz operatoru. Ļaujiet izstrādājumam paveikt darbu. Nespiediet uz to ar spēku. Turiet izstrādājuma rokturus nesasprindzinoties, taču pārliecinieties, ka kontrolējat un vadāt to drošā veidā. Nespiediet rokturus iekšā pret gala atdūrēm vairāk nekā nepieciešams.
- Turiet rokas tikai uz roktura vai rokturiem. Sargiet pārējās ķermeņa daļas no šī izstrādājuma.
- Ja pēkšņi rodas spēcīgas vibrācijas, nekavējoties atstādiniet izstrādājumu. Veturpiniet lietošanu, kamēr palielināto vibrāciju iemesls nav novērsts.

## Drošība saistībā ar putekļiem



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Lietojot izstrādājumu, gaisā var tikt sacelti putekļi. Tie var izraisīt nopietnas traumas un nenovēršamas veselības problēmas. Vairākas iestādes ir noteikušas, ka silīcija dioksīda putekļi ir kaitīgi. Tādu veselības problēmu piemēri ir šādi:
  - neārstējamas plaušu slimības, hronisks bronhīts, silikoze un plaušu fibroze;
  - vēzis;
  - dzemdību pataloģija;
  - ādas iekaisums.
- Lietojiet pareizu aprīkojumu, lai samazinātu putekļu un izplūdes gāzu daudzumu gaisā, uz darba aprīkojuma, virsmām, drēbēm un ķermeņa daļām. Šāda aprīkojuma piemēri ir putekļu savākšanas sistēmas un ūdens smidzinātāji, kas neļauj rasties putekļiem. Kur vien iespējams samaziniet putekļu izcelšanās iespējas. Pārliecinieties, vai aprīkojums ir pareizi uzstādīts un lietots, kā arī ir veikta regulārā apkope.
- Izmantojiet apstiprinātus elpceļu aizsarglīdzekļus. Pārliecinieties, vai elpceļu aizsarglīdzekļi ir piemēroti bīstamajiem materiāliem darbu veikšanas zonā.
- Pārliecinieties, vai darba zonā ir pietiekama gaisa plūsma.
- Ja tas nav iespējams, pārvirziet izstrādājuma izplūdes cauruli tādā virzienā, kur tā nevar izraisīt putekļu rašanos gaisā.

## Drošība saistībā ar izplūdes gāzēm



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Dzinēja izplūdes gāzes satur oglekļa monoksīdu, kas ir bezkrāsaina, indīga un ļoti bīstama gāze. Oglekļa monoksīda ieelpošana var izraisīt nāvi. Tā kā oglekļa monoksīds ir bezkrāsains un to nevar redzēt, to nevar arī sajūt. Oglekļa monoksīda saindēšanās simptomi ir reibonis, taču pastāv iespēja, ka persona zaudē samaņu bez jebkāda brīdinājuma, ja oglekļa monoksīda daudzums vai koncentrācija ir pietiekama.
- Arī izplūdes gāzes satur nesadedegušus oglekļa dioksīdus, tostarp benzolu. Ilgstoša putekļu ieelpošana var izraisīt veselības problēmas.
- Redzamās vai saozāmās izplūdes gāzes satur arī oglekļa monoksīdu.
- Nelietojiet izstrādājumu ar iekšdedzes dzinēju telpās vai vietās, kur nav pietiekama gaisa plūsma.
- Neieelpojiet izplūdes gāzes.
- Pārliecinieties, vai darba zonā ir pietiekama gaisa plūsma. Tas ir ļoti svarīgi, kad strādājat ar izstrādājumu tranšejās vai citās šaurās darbu veikšanas vietās, kur izplūdes gāzes var viegli uzkrāties.

## Drošība saistībā ar trokšņiem



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Augsts trokšņa līmenis un trokšņa ilglaicīga iedarbība var radīt trokšņa izraisītu dzirdes zudumu.
- Lai maksimāli samazinātu trokšņa līmeni, izmantojiet izstrādājumu un veiciet tā apkopi, kā norādīts lietotāja rokasgrāmatā.
- Pārbaudiet, vai slāpētājs nav bojāts vai ar defektiem. Pārbaudiet, vai trokšņa slāpētājs ir pareizi piestiprināts izstrādājumam.
- Strādājot ar izstrādājumu, vienmēr izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus.
- Izmantojot dzirdes aizsarglīdzekļus, klausieties, lai sadzirdētu brīdinājuma signālus un balsis. Kad izstrādājums ir apstādīnāts, noņemiet dzirdes aizsarglīdzekļus, ja vien tie nav nepieciešami darbu veikšanas zonā esošā trokšņa līmeņa dēļ.

## Individuālie aizsarglīdzekļi



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

- Izmantojot izstrādājumu, vienmēr lietojiet apstiprinātus individuālos aizsarglīdzekļus. Šādi līdzekļi nevar pilnībā novērst traumu gūšanas risku,

taču samazina traumu smaguma pakāpi, ja negadījums tomēr notiek. Ļaujiet izplatītajam palīdzēt jums izvēlēties pareizo individuālo aizsargaprīkojumu.

- Regulāri pārbaudiet individuālā aizsargaprīkojuma stāvokli.
- Izmantojiet apstiprinātu aizsargķiveri.
- Izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus.
- Izmantojiet apstiprinātus elpceļu aizsarglīdzekļus.
- Lietojiet acu aizsarglīdzekļus ar sānu aizsargiem.
- Lietojiet aizsargcimdus.
- Velciet zābakus ar tērauda purngaliem un neslidošām pazolēm.
- Lietojiet apstiprinātu apģērbu vai līdzvērtīgu cieši pieguļošu apģērbu, kam ir garas piedurknes un bikšu stari.

### Ugunsdzēsamais aparāts

- Darba laikā turiet tuvumā ugunsdzēsamo aparātu.
- Izmantojiet "ABE" klases pulverveida vai "BE" tipa ogļekļa dioksīda ugunsdzēsamo aparātu.

### Izstrādājuma drošības ierīces



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

- Nelietojiet izstrādājumu ar bojātām drošības ierīcēm.
- Regulāri pārbaudiet drošības ierīces. Ja drošības ierīces ir bojātas, sazinieties ar savu Husqvarna servisa pārstāvi.

### Dzinēja ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis

Dzinēju var iedarbināt tikai tad, ja dzinēja ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis ir iestatīts ieslēgtā pozīcijā. Dzinējs pārtrauc darboties, kad iestatāt dzinēja ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi izslēgtā pozīcijā.

### Dzinēja ieslēgšanas/izslēgšanas slēdža pārbaude

1. Iedarbiniet dzinēju. Skatiet šeit: *Izstrādājuma iedarbināšana lpp. 10.*
2. Iestatiet dzinēja ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi izslēgtā pozīcijā. Dzinējs apstājas.

### Slāpētājs

Slāpētājs maksimāli mazina troksni un novirza motora izplūdes gāzes prom no operatora.

Nelietojiet izstrādājumu, ja slāpētājs nav piestiprināts vai ir bojāts. Bojāts slāpētājs palielina trokšņa līmeni un aizdegšanās risku.



**BRĪDINĀJUMS:** Lietošanas laikā, tūlīt pēc tās un tad, kad dzinējs darbojas tukšgaitā, slāpētājs ļoti uzkarst. Lai novērstu

aizdegšanos, esiet piesardzīgs uzliesmojošu materiālu un/vai gāzu tuvumā.

### Trokšņa slāpētāja pārbaude

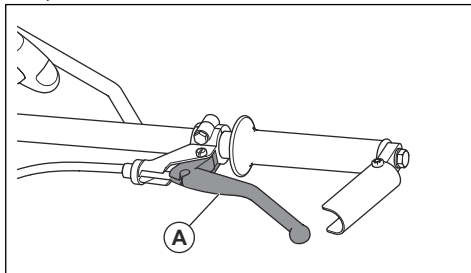
- Regulāri pārbaudiet slāpētāju, lai pārlicinātos, ka tas ir pareizi piestiprināts un nav bojāts.

### Ātrās apturēšanas funkcija

Asmeņi tiek apturēti uzreiz, kad atlaižat sajūga vadības elementu.

### Ātrās apturēšanas funkcijas pārbaude

1. Iedarbiniet dzinēju. Skatiet šeit: *Izstrādājuma iedarbināšana lpp. 10.*
2. Spiediet sajūga vadības elementu pret rokturi. Asmeņi sāks griezties.
3. Atlaidiet sajūga vadības elementu (A). Asmeņi apstāsies.



**Piezīme:** Ilustrācijā ir parādīta sajūga vadība modeļi BG 245 un BG 375 (H5-BC). Modeļiem BG 475 un BG 375 (H6-BC, H9-BC) ir garāks sajūga vadības elements, bet funkcija ir tāda pati. Skatiet šeit: *Pārskats par izstrādājumu (BG 375, BG 475) lpp. 4 un Izstrādājuma iedarbināšana lpp. 10.*

### Drošības norādījumi, rīkojoties ar degvielu



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

- Degviela ir viegli uzliesmojošs šķidrums, bet tā izgarojumi ir sprādzienbīstami. Esiet uzmanīgs ar degvielu, lai nepieļautu traumas, ugunsgrēku un sprādzienu.
- Neieelpojiet degvielas izgarojumus. Degvielas izgarojumi ir indīgi un var izraisīt traumas. Gādājiet, lai gaisa plūsma būtu pietiekama.
- Neņemiet nost degvielas tvertnes vāciņu un neuzpildiet degvielas tvertni dzinēja darbības laikā.
- Pirms degvielas tvertnes uzpildīšanas ļaujiet dzinējam atdzist.
- Neuzpildiet degvielu telpās. Nepietiekama gaisa plūsma var izraisīt savainojumus vai nāvi, nosmukot vai saindējoties ar oglekļa monoksīdu (tvana gāzi).



- Nesmēķējiet degvielas vai dzinēja tuvumā.
- Nenovietojiet karstus priekšmetus degvielas vai dzinēja tuvumā.
- Neuzpildiet degvielu dzirksteļu vai liesmu tuvumā.
- Pirms uzpildes lēni atveriet degvielas tvertnes vāciņu un uzmanīgi izlaidiet spiedienu.
- Uz ādas degviela var radīt traumas. Ja degviela ir nonākusi uz ādas, izmantojiet ziepes un ūdeni, lai to nomazgātu.
- Ja degviela ir nokļuvusi uz apģērba, nekavējoties pārģērbieties.
- Nepiepildiet degvielas tvertni pilnībā. Siltuma ietekmē degviela izplešas. Atstājiet degvielas tvertnes augšdaļu tukšu.
- Pilnībā piegrieziet degvielas tvertnes vāciņu. Ja degvielas tvertnes vāciņš nav piegriezts, pastāv aizdegšanās risks.
- Pirms izstrādājuma iedarbināšanas pārvietojiet to vismaz 3 m (10 pēdas) lielā attālumā no vietas, kur veicāt degvielas uzpildi.
- Nelietojiet izstrādājumu, ja uz tā ir degviela vai dzinēja eļļa. Pirms dzinēja iedarbināšanas notīriet nevēlamo degvielu un dzinēja eļļu, kā arī ļaujiet izstrādājumam izžūt.
- Regulāri pārbaudiet, vai dzinējam nav radusies sūce. Ja degvielas sistēmā ir noplūde, neiedarbiniet dzinēju, pirms noplūde nav novērsta.
- Nelietojiet pirkstus, lai noteiktu dzinēja noplūdi.
- Glabājiet degvielu tikai apstiprinātās tvertnēs.
- Kad izstrādājums un degviela tiek uzglabāti, pārliecinieties, vai degviela un tās izgarojumi nevar izraisīt bojājumus.
- Izlejiet degvielu apstiprinātā tvertnē ārpus telpām un drošā attālumā no dzirkstelēm un liesmām.

## Drošības norādījumi darbam malū tuvumā



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet turpmāk izklāstītos brīdinājumus.

- Pastāv risks, ka produkts var apgāzties, kad jūs to darbināt malū tuvumā. Vienmēr gādājiet, lai vismaz ½ izstrādājuma atrastos uz virsmas, kas ir pietiekami stabila, lai noturētu izstrādājuma svaru.
- Ja izstrādājums apgāžas, izslēdziet dzinēju, pirms novietojat izstrādājumu atpakaļ uz pietiekami

stabilas virsmas. Skatiet šeit: *Izstrādājuma pacelšana lpp. 22.*

## Norādījumi par drošu apkopi



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Ja apkope netiek veikta pareizi un regulāri, traumu gūšanas risks un bojājumu izstrādājumam risks palielinās.
- Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Skatiet *Individuālie aizsarglīdzekļi lpp. 7.*
- Apturiet dzinēju un pirms apkopes veikšanas pārliecinieties, vai visas izstrādājuma daļas ir atdzisušas.
- Pirms apkopes notīriet izstrādājumu, lai noņemtu bīstamos materiālus.
- Pirms apkopes darbu veikšanas atvienojiet aizdedzes sveces uzgali.
- Dzinēja izplūdes gāzes ir karstas, un tajās var būt dzirksteles. Nelietojiet izstrādājumu telpās vai vieglo uzliedzamo materiālu tuvumā.
- Nepārveidojiet izstrādājumu. Ražotāja neapstiprinātas izstrādājuma izmaiņas var izraisīt nopietnas traumas vai nāvi.
- Vienmēr izmantojiet oriģinālos piederumus un rezerves daļas. Ražotāja neapstiprināti piederumi un rezerves daļas var izraisīt nopietnas vai nāvējošas traumas.
- Nomainiet bojātās, nodilušās un salūzušās detaļas.
- Veiciet tikai to apkopi, kas norādīta lietotāja rokasgrāmatā. Visu pārējo apkopi ļaujiet veikt pilnvarotam remonta un apkopes centram.
- Pēc apkopes pirms dzinēja iedarbināšanas noņemiet visus instrumentus no izstrādājuma. Nepiestiprināti vai rotējošām daļām piestiprināti instrumenti var tikt izsviesti un radīt traumas.
- Pēc apkopes veiciet izstrādājuma vibrācijas līmeņa pārbaudi. Ja tas nav pareizs, sazinieties ar pilnvarotu remonta un apkopes centru.
- Ļaujiet pilnvarotam remonta un apkopes centram regulāri veikt izstrādājuma apkopi.

## Lietošana

### Ievads



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms produkta lietošanas izlasiet un izprotiet drošības norādījumus.

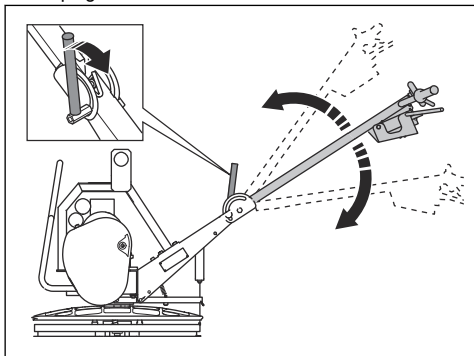
### Darbības, kas jāveic pirms izstrādājuma iedarbināšanas

- Uzmanīgi izlasiet lietotāja rokasgrāmatu un pārliecinieties, vai izprotat instrukcijas.
- Izlasiet dzinēja izgatavotāja nodrošināto dzinēja rokasgrāmatu.

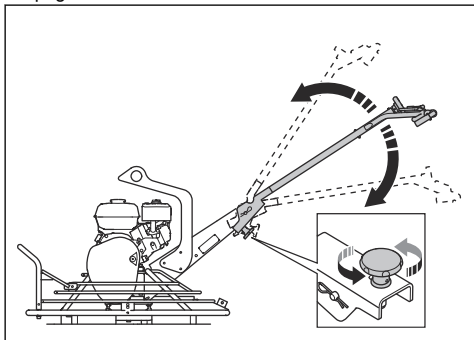
- Veiciet ikdienas apkopi. Skatiet šeit: *Apkopes grafiks lpp. 14.*

## Roktura augstuma regulēšana

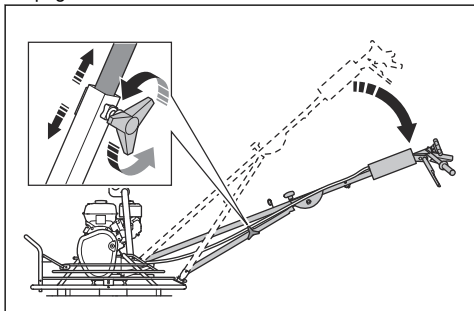
- Modelim BG 245: Atlaidiet sviru vaļīgāk, pārvietojiet rokturi uz augšu vai leju līdz atbilstošam augstumam un piegrieziet sviru.



- Modelim BG 375 (H5-BC): Atlaidiet bloķēšanas pogu vaļīgāk, pārvietojiet rokturi uz augšu vai leju līdz atbilstošam augstumam un piegrieziet bloķēšanas pogu.



- Modeļiem BG 375 (H6-BC, H9-BC) un BG 475: Atlaidiet apakšējo bloķēšanas pogu vaļīgāk, pārvietojiet rokturi uz augšu vai leju līdz atbilstošam augstumam un piegrieziet apakšējo bloķēšanas pogu.



## Peldošā diska uzstādīšana (BG 245, BG 375)

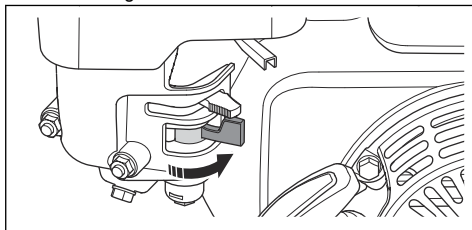
1. Novietojiet peldošo disku uz cietas, līdzenas virsmas.
2. Novietojiet izstrādājumu virs peldošā diska.
3. Izlīdziniet asmeņa konstrukcijas centru ar peldošā diska centru.
4. Grieziet peldošo disku, līdz asmeņi tiek nofiksēti peldošā diska kronšteinās.



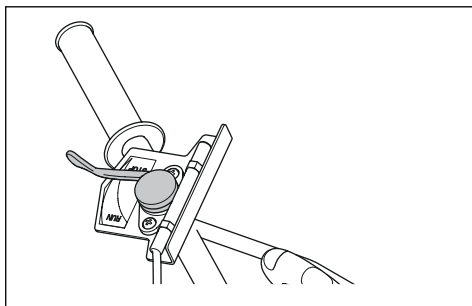
**IEVĒROJIET:** Pirms izstrādājuma lietošanas pārlicinieties, vai peldošais disks ir uzstādīts pareizi. Nepareizi uzstādīts peldošais disks nenodrošina vienmērīgu rezultātu.

## Izstrādājuma iedarbināšana

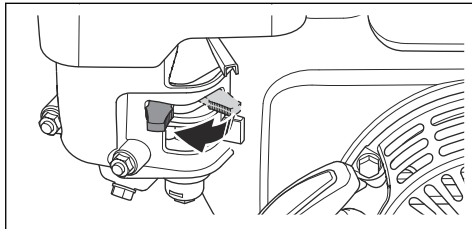
1. Atveriet degvielas vārstu.



2. Uzstādiet droseles vadību uz brīvgaitas apgriezīnu skaitu.



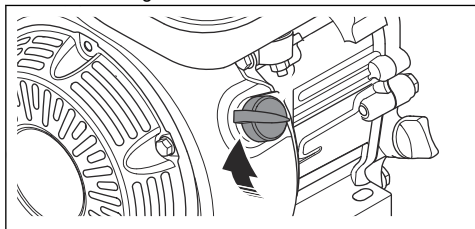
3. Iestādiet gaisa vārsta vadības ierīci pareizā pozīcijā.



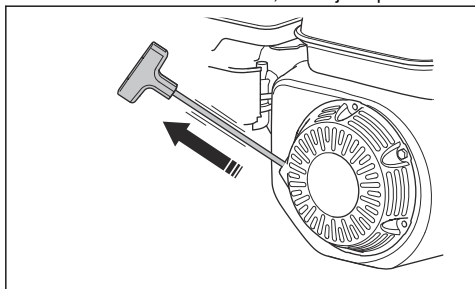
- a) Ja dzinējs ir auksts, aizveriet gaisa vārstu.

b) Ja dzinējs ir silts vai apkārtējā temperatūra ir augsta, atveriet gaisa vārsta vadības ierīci.

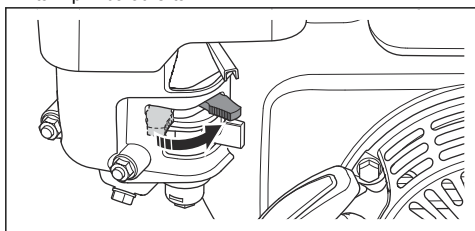
4. Iestatiet dzinēja ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi stāvoklī Ieslēgts.



5. Turiet izstrādājuma rokturi ar vienu roku un lēni velciet startera auklas rokturi, līdz sajūtat pretestību.

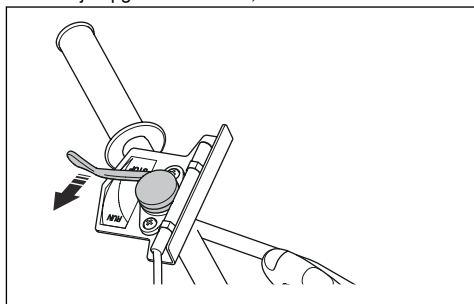


6. Atlaidiet startera auklas rokturi, lai startera aukla atgrieztos atpakaļ.  
7. Velciet startera auklas rokturi, līdz dzinējs sāk darboties.  
8. Pakāpeniski atveriet gaisa vārsta vadības ierīci, līdz tā ir pilnībā atvērta.



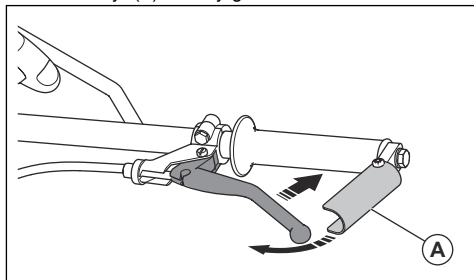
9. Ļaujiet dzinējam darboties tukšgaitā 2–3 minūtes.

10. Turiet izstrādājumu cieši pie roktura ar abām rokām. Pārvietojiet droseles vadības elementu, lai palielinātu dzinēja apgriezumu skaitu, bet neatlaidiet rokturi.

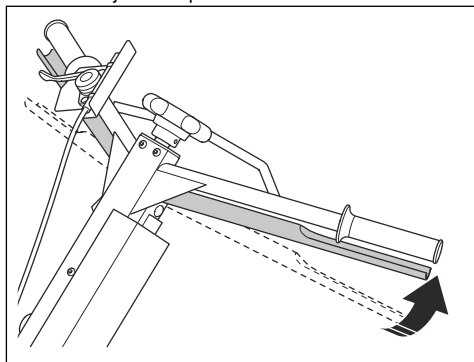


11. Spiediet sajūga vadības elementu kreisajā pusē pret rokturi. Eksploataācijas laikā turiet sajūga vadības elementu šajā pozīcijā.

- a) Modeļiem BG 245 un BG 375 (H5-BC): Lai samazinātu spiedienu uz roku, salokiet sajūga turētāju (A) virs sajūga vadības elementa.



- b) Modeļiem BG 475 un BG 375 (H6-BC, H9-BC) ir garāks sajūga vadības elements, un sajūga turētājs nav nepieciešams.



## Darba metodes

Izmantojot peldošo eksploataciju, tiek noņemti iespaidumi betona virsmā. Betona virsmai ir jābūt pietiekami cietai, pirms tiek veikta peldošā eksploatacija.

Betona virsma ir pietiekami cieta, ja ar apaviem betona virsmā rodas tikai neliels iespaidums.

Kad peldošā ekspluatācija tiek pabeigta, betona virsma tiek sagatavota līdzināšanas darbībai. Līdzināšanas darbība palielina betona virsmas blīvumu, kā arī padara to gludu un ciētu.



**IEVĒROJIET:** Ekspluatācijas laikā meklējiet betona virsmā vaļīgus akmentīnus. Vaļīgi akmentīni var atstāt pēdas, ko ir grūti noņemt no betona virsmas.

### Peldošās ekspluatācijas veikšana

1. Pārliecinieties, ka vai droseles vadība ir iestatīta pilnībā atvērtas droseles pozīcijā.
2. Grieziet asmens regulēšanas rokturi, līdz kabelis tiek nospriegots.
3. Pārvietojiet izstrādājumu virs betona virsmas.
4. Apturiet izstrādājumu un noņemiet to no betona virsmas.



**IEVĒROJIET:** Nepieļaujiet, ka izstrādājums paliek nekustīgi uz betona virsmas. Tādējādi betona virsmā var rasties pēdas un bojājumi. Kad izstrādājums apstājas, nekavējoties paceliet izstrādājumu no betona virsmas.

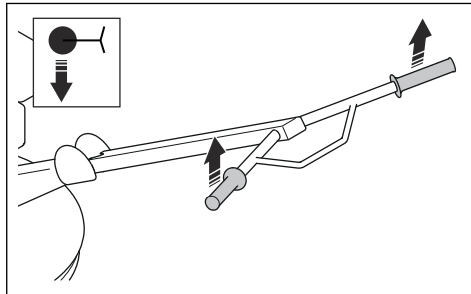
### Līdzināšanas darbības veikšana

1. Pārliecinieties, ka vai droseles vadība ir iestatīta pilnībā atvērtas droseles pozīcijā.
2. Grieziet asmens regulēšanas rokturi, līdz kabelis tiek nospriegots.
3. Pārvietojiet izstrādājumu virs betona virsmas.
  - a) Regulējiet droseles vadību līdz virsmas stāvoklim atbilstošam ātrumam. Pārāk liels ātrums var radīt virsmas bojājumus.
  - b) Ekspluatācijas laikā regulējiet asmens regulēšanas rokturi pēc nepieciešamības.
4. Apturiet izstrādājumu un noņemiet to no betona virsmas.
5. Uzgaidiet, līdz betons pietiekami sacietē.
6. Veiciet procedūru vēlreiz un vēlreiz, līdz betona virsmas apdare ir apmierinoša un tas pilnībā sacietē.

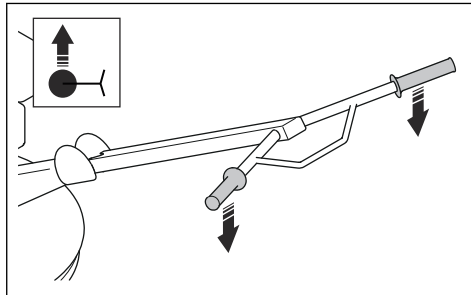
**Piezīme:** Laika periods starp līdzināšanas darbībām tiek aprēķināts atkarībā no tā, cik ātri betons sacietē.

### Izstrādājuma pārvietošana dažādos virzienos

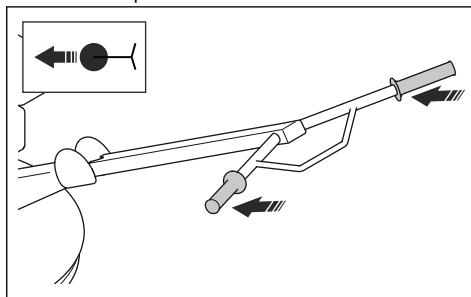
- Lai pagrieztos pa kreisi, paceliet rokturus.



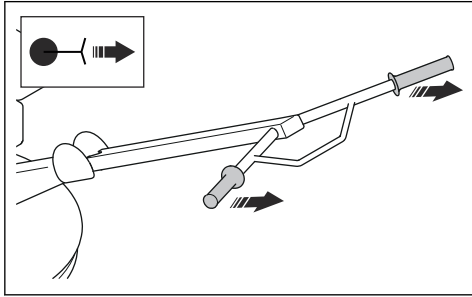
- Lai pagrieztos pa labi, spiediet rokturus uz leju.



- Lai izstrādājumu pārvietotu uz priekšu, spiediet rokturus uz priekšu.



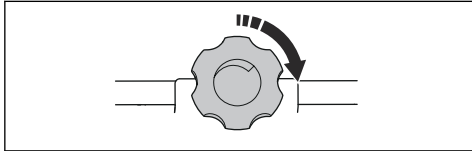
- Lai izstrādājumu pārvietotu atpakaļ, velciet rokturus atpakaļ.



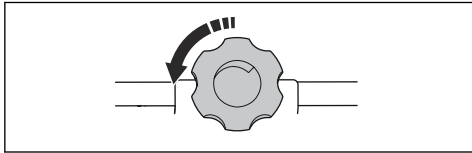
## Asmens leņķa regulēšana

Asmens leņķis tiek regulēts pakāpeniski.

1. Lai palielinātu asmens leņķi, pagrieziet asmens regulēšanas rokturi pulksteņrādītāja kustības virzienā.

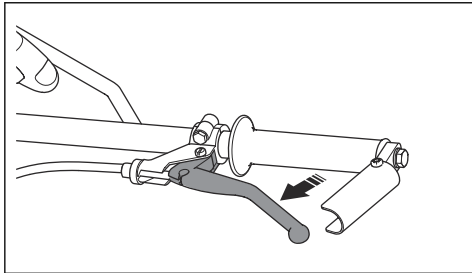


2. Lai samazinātu asmens leņķi, pagrieziet asmens regulēšanas rokturi pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam.

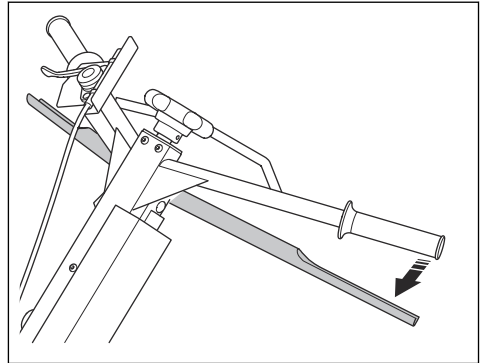


## Izstrādājuma izslēgšana

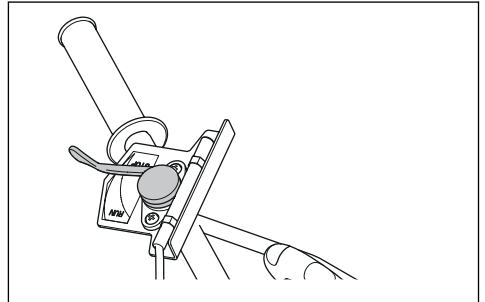
1. Atlaidiet sajūga vadības elementu.
  - a) BG 245, BG 375 (H5-BC):



- b) BG 475, BG 375 (H6-BC, H9-BC):



2. Nekavējoties uzstādiēt droseles vadību uz brīvsgaitas apgriezumu skaitu un ļaujiet dzinējam darboties tukšgaitā 2–3 minūtes.



3. Iestatiet dzinēja ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi stāvoklī Izslēgts. Dzinēja darbība tiek apturēta.
4. Pārvietojiet degvielas vārstu izslēgtā pozīcijā.

# Apkope

## Ievads



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms ķēdes zāga apkopes veikšanas izlasiet un izprotiet sadaļu par drošības pasākumiem.

Lai veiktu visus izstrādājuma apkopes un remonta darbus, ir nepieciešama īpaša apmācība. Mēs nodrošinām profesionāla remonta un apkopes pieejamību. Ja jūsu izplatītājs nav servisa pārstāvis, vērsieties pie viņa, lai iegūtu informāciju par tuvāko servisa pārstāvi.

Lai iegādātos rezerves daļas, sazinieties ar Husqvarna izplatītāju vai servisa pārstāvi.

## Apkopes grafiks

\* = vispārēja apkope, ko veic lietotājs. Šajā lietotāja rokasgrāmatā instrukcijas nav sniegtas.

X = norādījumi ir sniegti šajā lietotāja rokasgrāmatā.

O = lai saņemtu norādījumus, skatiet dzinēja rokasgrāmatu.

Apkope	Pirms lietošanas, ik pēc 10 h	Pēc pirmajām 20 h	Reizi mēnesī, ik pēc 200 h	Reizi gadā, ik pēc 500 h
Pārliedzieties, vai nav degvielas vai eļļas noplūdes.	*			
Notīriet izstrādājumu.	X			
Pārliedzieties, vai skrūves un uzgriežņi ir pievilkti.	*			
Pārbaudiet degvielas un dzinēja eļļas līmeni.	X			
Notīriet dzinēja dzesēšanas ribas.	O			O
Pārliedzieties, ka vai droseles vadības, sajūga vadības un gaisa vārsta vadības ierīce var netraucēti kustēties.	*			
Iztīriet gaisa filtru.	X	X		
Pārbaudiet, vai nav sajūga troses bojājumu un pārliedzieties, vai tā ir noregulēta pareizi.	*			
Ieeļļojiet asmens vārpstas.	X	X		
Nomainiet dzinēja eļļu.		X	X	X
Nomainiet gaisa filtru.				X
Pārbaudiet dzinēja ātrumu.		O	O	
Pārbaudiet, vai ķīļšiksna nav bojāta.			X	
Pārbaudiet un iztīriet aizdedzes sveci. Ja nepieciešams, nomainiet aizdedzes sveci.			O	
Notīriet karburatora degvielas vārstu.			O	
Iztīriet trokšņa slāpētāja dzirkstelju uztvērēja režģi.			O	
Noregulējiet gaisa ieplūdes un izplūdes vārstu galvu atvēršanu.				O
Noteciniet degvielu un iztīriet degvielas tvertni un degvielas filtru.				O
Iztīriet un noregulējiet karburatoru.				O

## Izstrādājuma tīrīšana

- Pēc katras darbināšanas notīriet no izstrādājuma virsmām betonu, pirms betons sacietē.
- Izstrādājuma tīrīšanai izmantojiet augstspiediena mazgātāju.



**IEVĒROJIET:** Nevirziet ūdens strūklu tieši pret degvielas tvertnes vāciņu, elektriskajām komponentēm vai dzinēju.

- Notīriet smērvielu un eļļu no roktura.

## Dzinēja eļļas līmeņa pārbaude

1. Noņemiet eļļas tvertnes vāciņu un mērstieni.
2. Notīriet no mērstiņa eļļu.
3. Pilnībā ievietojiet mērstieni atpakaļ eļļas tvertnē.
4. Izņemiet mērstieni.
5. Pārbaudiet eļļas līmeni uz mērstiņa.
6. Ja eļļas līmenis ir pārāk zems, uzpildiet dzinēja eļļu un pārbaudiet eļļas līmeni vēlreiz. Informāciju par pareizo eļļas veidu skatiet šeit: *Tehniskie dati lpp. 24* vai dzinēja lietotāja rokasgrāmatā.

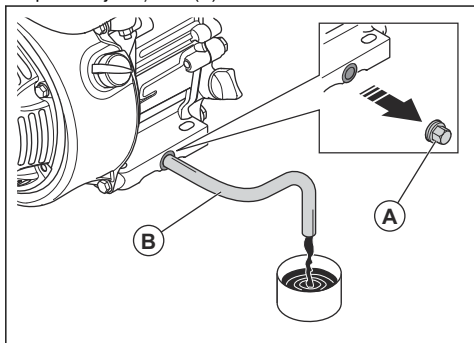
## Dzinēja eļļas maiņa

Ja dzinējs ir auksts, pirms dzinēja eļļas noliešanas iedarbiniet dzinēju uz 1–2 minūtēm. Tādējādi dzinēja eļļa kļūs silta un to būs vieglāk noliet.



**BRĪDINĀJUMS:** Uzreiz pēc dzinēja izslēgšanas dzinēja eļļa ir ļoti karsta. Ļaujiet dzinējam atdzist, pirms noliejat dzinēja eļļu. Ja esat uzšļakstījies dzinēja eļļu uz ādas, nomazgājiet to ar ziepēm un ūdeni.

1. Novietojiet trauku zem dzinēja eļļas noliešanas aizgriežņa.
2. Izņemiet eļļas noliešanas atveres aizgriezni (A) un pievienojiet šļūteni (B).



3. Sasveriet izstrādājumu un ļaujiet eļļai satecēt traukā.
4. Noņemiet šļūteni.
5. Uzstādiet eļļas noliešanas atveres aizgriezni un pievelciet to.

6. Iepildiet jaunu dzinēja eļļu. Informāciju par pareizo eļļas veidu skatiet šeit: *Tehniskie dati lpp. 24* vai dzinēja lietotāja rokasgrāmatā.
7. Pārbaudiet dzinēja eļļas līmeni.

## Gaisa filtrs



**BRĪDINĀJUMS:** Kad tīrāt vai maināt gaisa filtru, izmantojiet apstiprinātus elpceļu aizsarglīdzekļus. Atbrīvojieties no gaisa filtra pareizā veidā. Gaisa filtra putekļi ir bīstami jūsu veselībai.



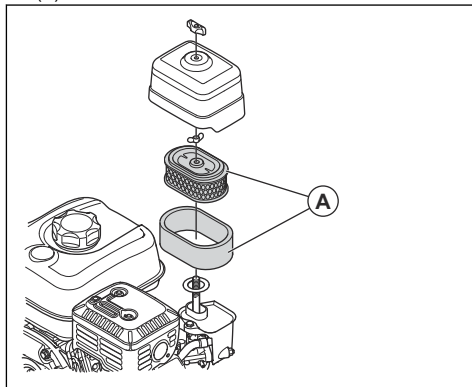
**IEVĒROJIET:** Vienmēr nomainiet bojāto gaisa filtru, jo pretējā gadījumā putekļi var iekļūt dzinējā un izraisīt tā bojājumus.

## Gaisa filtra tīrīšana un maiņa



**BRĪDINĀJUMS:** Netīriet gaisa filtru ar saspiestu gaisu. Tas var izraisīt gaisa filtra bojājumus, kā arī palielinās risks, ka jūs varat ieelpot bīstamus putekļus.

1. Pagrieziet gaisa filtra pārsega pogu un noņemiet gaisa filtra pārsegu.
2. Noņemiet papīra filtra elementu un putuplasta filtru (A).



3. Ar suku iztīriet gaisa filtra korpusu.
4. Pārbaudiet, vai gaisa filtra elementiem nav bojājumu.
5. Pasītiet papīra filtra elementu pret cietu virsmu vai izmantojiet putekļsūcēju, lai iztīrītu daļiņas.



**IEVĒROJIET:** Neļaujiet putekļsūcēja sprauslai pieskarties papīra filtra elementa virsmai. Uzturiet nelielu attālumu. Ja priekšmeti pieskaras papīra filtra elementam, tā jutīgā virsma tiek sabojāta.

6. Iztīriet putuplasta filtru ar ziepjuūdens šķīdumu.
7. Noskalojiet putuplasta filtru tīrā ūdenī.

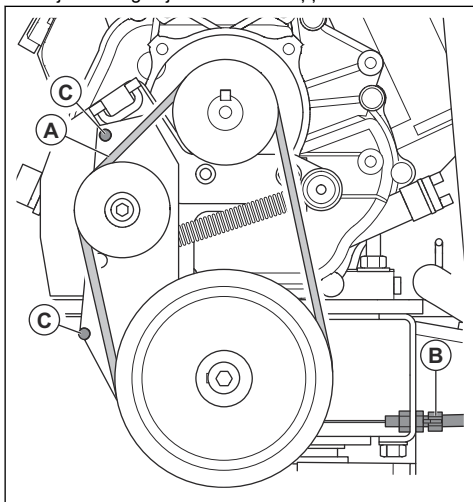
- Saspiediet filtra putu materiāla elementu, lai izspiestu ūdeni, un ļaujiet filtra putu materiāla elementam pilnībā izžūt.
- Ieļļojiet putuplasta filtru ar dzinēja eļļu.
- Uzspiediet ar tīru drānu uz putuplasta filtra, lai noņemtu lieko eļļu.
- Uzstādiet gaisa filtru, veicot darbības apgriezta secībā.

## Kļūksnas pārbaude un sajūga troses regulēšana



**BRĪDINĀJUMS:** Nelietojiet izstrādājumu, ja nav uzstādīts kļūksnas pārsegs.

- Apturiet dzinēju.
- Noņemiet kļūksnas pārsegu.
- Pārbaudiet, vai kļūksna (A) nav bojāta vai nodilusi. Vajadzības gadījumā nomainiet kļūksnu.



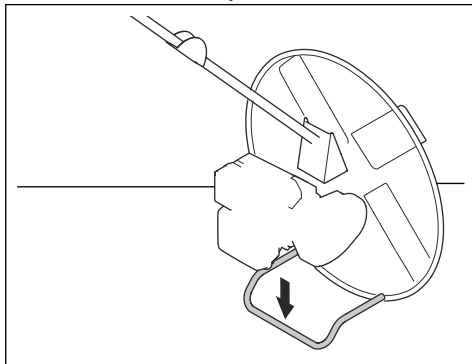
- Pārbaudiet kļūksnas nospiegojumu.
- Ja sajūga trosē (B) nav pietiekami nospiegota, regulējiet to.
- Pārbaudiet kļūksnas pozīciju attiecībā pret tapām (C).
- Uzlieciet kļūksnas pārsegu.

## Izstrādājuma iestāšanās apkopes pozīcijā

Apkopes pozīcija tiek izmantota visām apkopes procedūrām asmeņu zonā zem produkta.

- Iztecīniet degvielu no degvielas tvertnes.

- Sasveriet izstrādājumu uz priekšu, līdz tas stabili atrodas uz atbalsta rāmja.

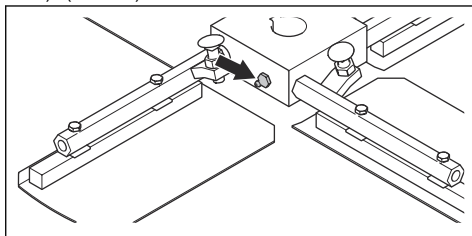


**IEVĒROJIET:** Nesasveriet izstrādājumu citā virzienā. Nepareizas izstrādājuma pozīcijas dēļ eļļa var ieplūst karburatorā.

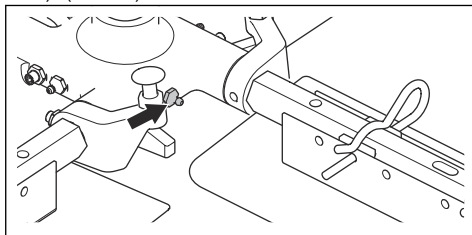
## Asmens vārpstu eļļošana

- Spiediet smērvielu caur ziežvārstiem, līdz smērviela iznāk ārā ap asmens vārpstām.

a) (BG 245):

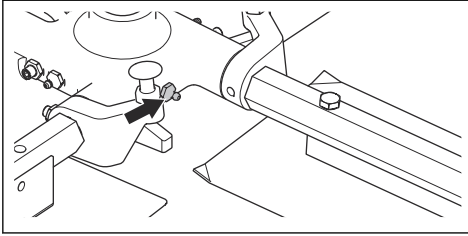


b) (BG 375):



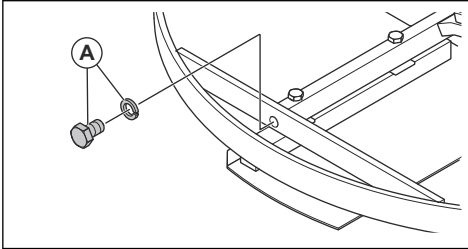


c) (BG 475):

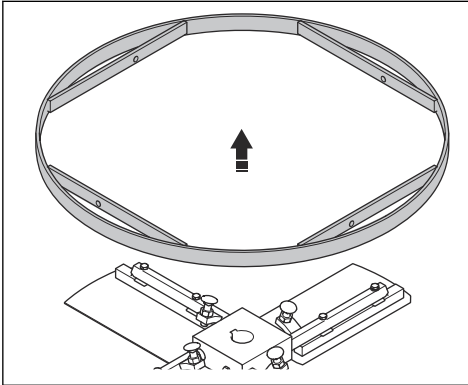


## Asmens vārpstu tīršana un maiņa (BG 245)

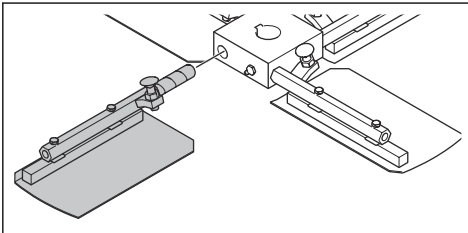
1. Noņemiet skrūves un paplāksnes (A), kas tur ārējo gredzenu uz asmeņu vārpstām.



2. Noņemiet ārējo gredzenu.



3. Pavelciet asmeņu vārpstas no rumbas.

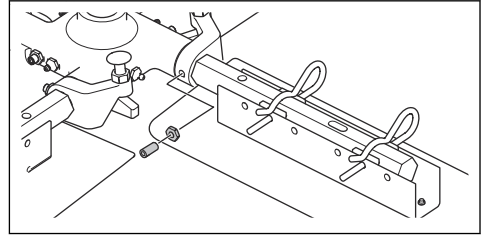


4. Nomainiet bojātās asmeņu vārpstas.

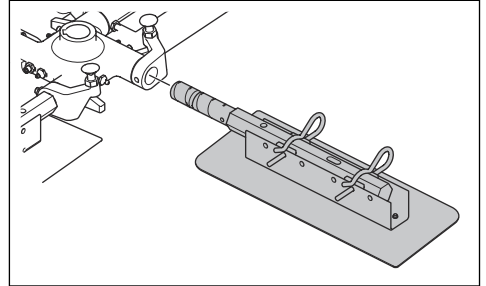
5. Notīriet kontaktvirsmas uz asmeņu vārpstām un rumbas.
6. Ieļļojiet kontaktvirsmas un uzstādiet asmeņu vārpstas.

## Asmens vārpstu tīršana un maiņa (BG 375)

1. Noņemiet uzgriežņus un skrūves no asmeņu vārpstām.



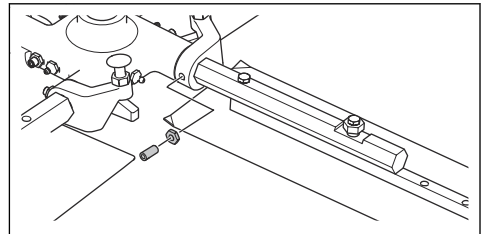
2. Pavelciet asmeņu vārpstas no rumbas.



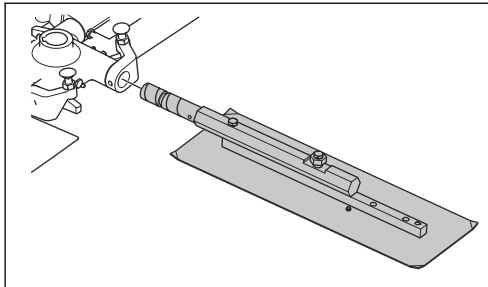
3. Nomainiet bojātās asmeņu vārpstas.
4. Notīriet kontaktvirsmas uz asmeņu vārpstām un rumbas.
5. Ieļļojiet kontaktvirsmas un uzstādiet asmeņu vārpstas.

## Asmens vārpstu tīršana un maiņa (BG 475)

1. Noņemiet uzgriežņus un skrūves no asmeņu vārpstām.



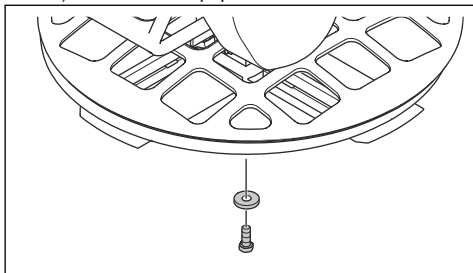
2. Pavelciet asmens vārpstas no rumbas.



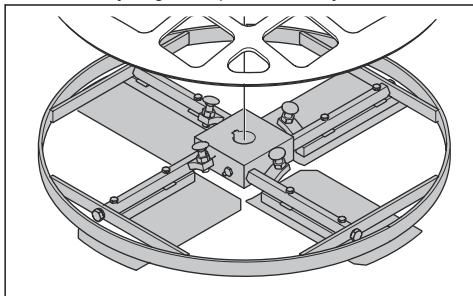
3. Nomainiet bojātās asmeņu vārpstas.
4. Notīriet kontaktvirsmas uz asmeņu vārpstām un rumbas.
5. Ieeļļojiet kontaktvirsmas un uzstādiet asmeņu vārpstas.

## Spiediena plāksnes gultņa tīrīšana vai maiņa (BG 245)

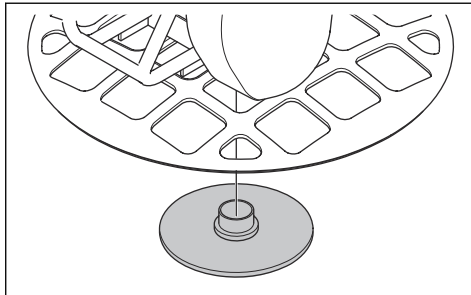
1. Noņemiet skrūvi un paplāksni.



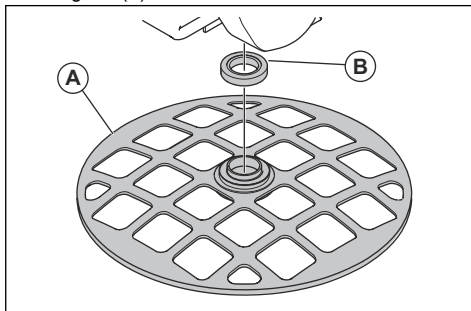
2. Noņemiet asmens konstrukciju. Ja asmens konstrukciju ir grūti noņemt, izmantojiet kņaiķles.



3. Noņemiet spiediena plāksni.



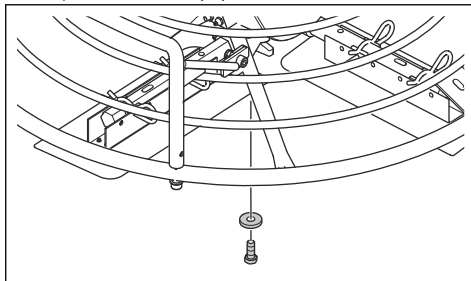
4. Noņemiet aizsardzības gredzenu (A) un adatgultni (B).



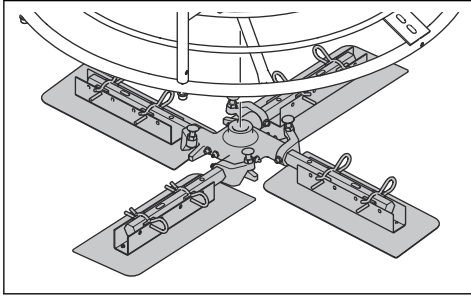
5. Notīriet visu daļu virsmas un rūpīgi ieeļļojiet. Nomainiet bojātās daļas.
6. Ieeļļojiet adatgultni, izmantojot smērvielu. Informāciju par pareizo smērvielas veidu skatiet šeit: *Tehniskie dati lpp. 24.*
7. Montāžu veiciet pretējā secībā.

## Spiediena plāksnes gultņa tīrīšana vai maiņa (BG 375, BG 475)

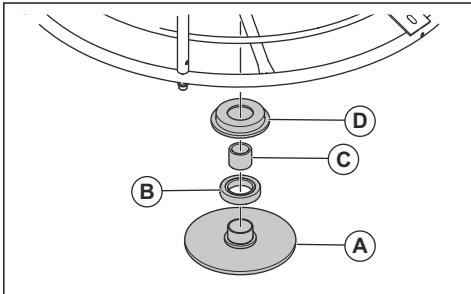
1. Noņemiet skrūvi un paplāksni.



2. Noņemiet asmens konstrukciju. Ja asmens konstrukciju ir grūti noņemt, izmantojiet knaibles.



3. Noņemiet spiediena plāksni (A), lodīšu gultni (B), buksi (C) un gultņu plāksni (D).



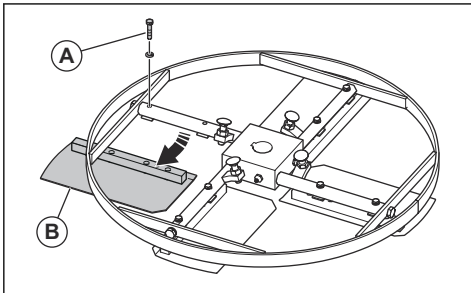
4. Notīriet visu daļu virsmas un rūpīgi ieeļļojiet.
5. Ieeļļojiet lodīšu gultni, izmantojot smērvielu. Informāciju par pareizo smērvielas veidu skatiet šeit: *Tehniskie dati lpp. 24.*
6. Montāžu veiciet pretējā secībā.

## Asmeņu maiņa (BG 245)



**BRĪDINĀJUMS:** Pirms maināt asmeņus, apstādiniet izstrādājumu un ļaujiet dzinējam atdzist.

1. Novietojiet izstrādājumu apkopes pozīcijā. Skatiet šeit: *Izstrādājuma iestāšanās apkopes pozīcijā lpp. 16.*
2. Izņemiet skrūves (A) un nomainiet asmeņus (B).



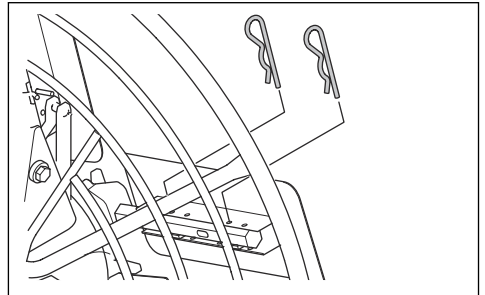
3. Ieeļļojiet asmens vārpstas. Skatiet šeit: *Asmens vārpstu eļļošana lpp. 16.*

## Asmeņu maiņa (BG 375)



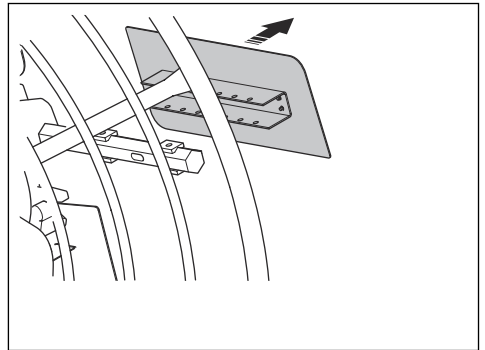
**BRĪDINĀJUMS:** Pirms maināt asmeņus, apstādiniet izstrādājumu un ļaujiet dzinējam atdzist.

1. Novietojiet izstrādājumu apkopes pozīcijā. Skatiet šeit: *Izstrādājuma iestāšanās apkopes pozīcijā lpp. 16.*
2. Atlaist asmeņus vaļīgāk.
  - a) Ja asmeņiem ir ātrās atlaišanas funkcija, izvelciet atspēru spaiļus.

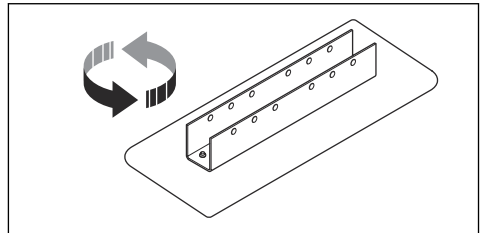


- b) Ja asmeņiem nav ātrās atlaišanas funkcijas, izņemiet skrūves.

3. Nomainiet asmeņus.



- a) Ja asmeņiem ir nodilusi tikai mala, pagrieziet asmeni par 180 grādiem un ievietojiet to atpakaļ.



b) Ja asmenim ir nodilusi priekšējā un aizmugurējā mala, nomainiet to ar jaunu asmeni.

4. Ieeļļojiet asmens vārpstas. Skatiet šeit: *Asmens vārpstu eļļošana lpp. 16.*

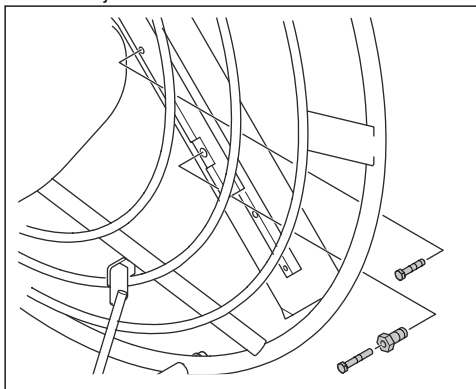
## Asmeņu maiņa (BG 475)



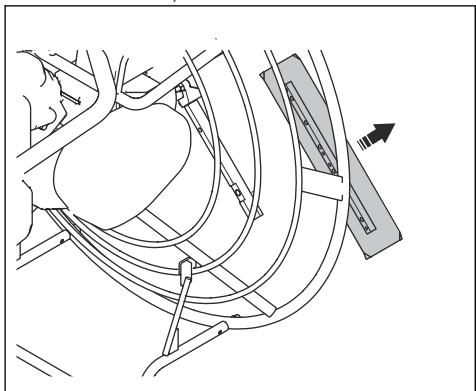
**BRĪDINĀJUMS:** Pirms maināt asmeņus, apstādiniet izstrādājumu un ļaujiet dzinējam atdzist.

**Piezīme:** Šāda veida asmens ir pieejams arī (BG 375).

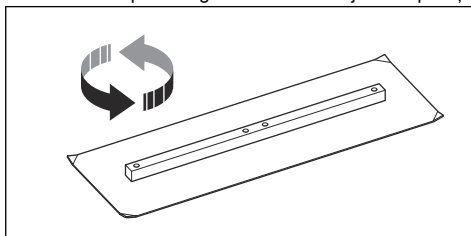
1. Novietojiet izstrādājumu apkopes pozīcijā. Skatiet šeit: *Izstrādājuma iestatišana apkopes pozīcijā lpp. 16.*
2. Izskrūvējiet skrūves.



3. Nomainiet asmeņus.



a) Ja asmenim ir nodilusi tikai mala, pagrieziet asmeni par 180 grādiem un ievietojiet to atpakaļ.



- b) Ja asmenim ir nodilusi priekšējā un aizmugurējā mala, nomainiet to ar jaunu asmeni.
4. Ieeļļojiet asmens vārpstas. Skatiet šeit: *Asmens vārpstu eļļošana lpp. 16.*

## Pārnesumkārbā

Pārnesumkārbas apkope nav jāveic. Ja pārnesumkārbā ir demontēta vai remontēta, ļaujiet servisa centram nomainīt eļļu. Ieteicamo eļļas kvalitāti skatiet sadaļā *Tehniskie dati lpp. 24.*

## Problēmu novēršana

Problēma	Cēlonis	Risinājums
Izstrādājums nesāk darboties.	Degvielas tvertne ir tukša.	Uzpildiet degvielas tvertni.
	Dzinēja ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi ir izslēgtā pozīcijā "OFF".	Iestatiet dzinēja ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi stāvoklī ieslēgts.
	Ir aizvērts degvielas vārsts.	Atveriet degvielas vārstu.
	Dzinējs ir auksts.	Aizveriet gaisa vārstu.
	Dzinējs ir bojāts.	Skatiet dzinēja lietošanas rokasgrāmatu.
Asmeņi negriežas vai griežas pārāk lēnu, kad ir aktivizēta sajūga vadība.	Ķīļsiksna ir bojāta.	Nomainiet ķīļsiksnu.
	Ķīļsiksna spriegojums ap siksnas skrīmeļiem nav pietiekams.	Noregulējiet sajūga troses spriegojumu.
	Sajūga trosē ir bojāta.	Nomainiet sajūga trosi.
Asmeņi negriežas vienmērīgi.	Dzinējs ir auksts.	Pirms izstrādājuma darbināšanas ļaujiet dzinējam darboties tukšgaitā 2–3 minūtes.
	Pārāk zems dzinēja apgriezību skaits, kad ir aktivizēta sajūga vadība.	Palieliniet dzinēja apgriezību skaitu līdz pilnībā atvērtai droselei, pirms aktivizējat sajūga vadību.
	BG 245 un BG 375: tiek izmantots peldošais disks, un betons ir pārāk svaigs.	Ļaujiet betona vēl žūt, pirms ekspluatējat izstrādājumu.
	Dzinējs ir bojāts.	Skatiet dzinēja lietošanas rokasgrāmatu.
	Pānesumkārbā ir defekts.	Remontējiet vai nomainiet pānesumkārbu.
Izstrādājums trīc.	1 vai vairāki asmeņi ir saliekti vai defektīvi.	Nomainiet bojātos asmeņus.
	1 vai vairāki asmeņi nekustas pareizi rumbā.	Noņemiet asmeņus. Notīriet un ieeļļojiet visas kontaktvirsmas.
	Spiediena plāksne ir saliekta vai defektīva.	Nomainiet spiediena plāksni.
Asmeņu regulēšanas sistēma ir defektīva.	Sajūga trosē ir bojāta.	Nomainiet sajūga trosi.
	1 vai vairāki asmeņi nekustas pareizi rumbā.	Noņemiet asmeņus. Notīriet un ieeļļojiet visas kontaktvirsmas.
	Spiediena plāksne nekustas vertikāli.	Demontējiet asmens konstrukciju. Notīriet un ieeļļojiet visas kontaktvirsmas.
	Asmeņu regulēšanas vadības elements uz roktura ir defektīvs.	Pārbaudiet visas asmeņu regulēšanas vadības elementa daļas, vai tās nav bojātas, un, ja nepieciešams, nomainiet.

# Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana

## Transportēšana

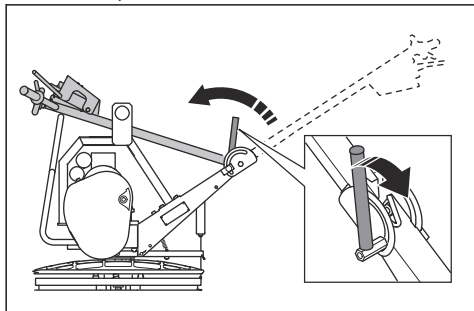


**BRĪDINĀJUMS:** Esiet uzmanīgs transportēšanas laikā. Izstrādājums ir smags un apgāzoties var radīt traumas.

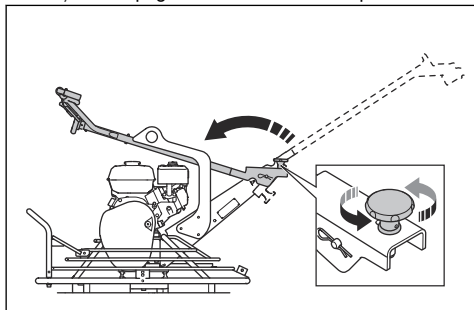
- Salokiet rokturi. Skatiet šeit: *Produkta novietošana transportēšanas pozīcijā lpp. 22.*
- Ja ir uzstādīts papildu peldošais disks, pirms transportēšanas noņemiet to.
- Ja izmantojat izstrādājuma transportēšanu ar transportlīdzekli, pārliecinieties, vai izstrādājums ir pietiekami nostiprināts un nevar kustēties. Piestipriniet 1 piesienamu siksnu pie darbības roktura un transportlīdzekļa. Piestipriniet 1 piesienamu siksnu pie atbalsta rāmis apkopes pozīcijai un transportlīdzekļa.
- Transportēšanas laikā nenovietojiet izstrādājumu uz tā sāniem. Izstrādājuma apakšai vienmēr ir jābūt uz leju.

## Produkta novietošana transportēšanas pozīcijā

- Modelim BG 245: Atlaidiet vaļīgāk sviru un nolokiet rokturi uz priekšu.

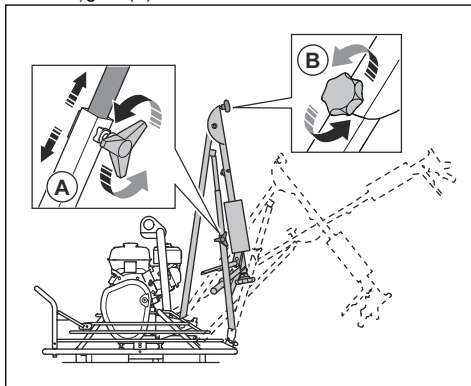


- Modelim BG 375 (H5-BC): Atlaidiet vaļīgāk bloķēšanas pogu un nolokiet rokturi uz priekšu.



- Modeļiem BG 375 (H6-BC, H9-BC) un BG 475:

- a) Atlaidiet vaļīgāk bloķēšanas pogu roktura (A) apakšdaļa un bloķēšanas pogu pie centrālajām eņģēm (B).



- b) Bīdīt roktura apakšdaļu uz priekšu.
- c) Nolokiet roktura augšdaļu uz aizmuguri.

## Izstrādājuma pacelšana



**BRĪDINĀJUMS:** Pārbaudiet, vai pacelšanas aprīkojums ir atbilstoša izmēra. Datu plāksnītē uz izstrādājuma ir norādīts tā svars.



**BRĪDINĀJUMS:** Neceliet bojātu izstrādājumu. Pārbaudiet, vai celšanas cilpa ir pareizi uzstādīta un nav bojāta.



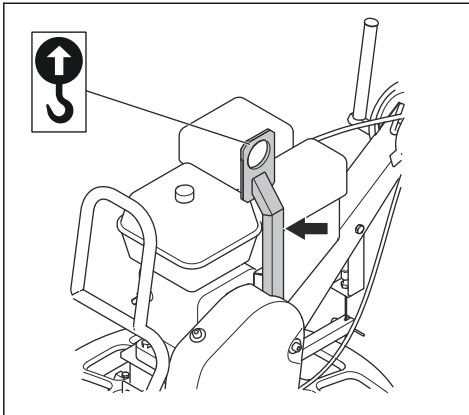
**BRĪDINĀJUMS:** Nestaigājiet un nestāviet zem vai blakus paceltam izstrādājumam.

- Piestipriniet pacelšanas aprīkojumu pacelšanas cilpai.

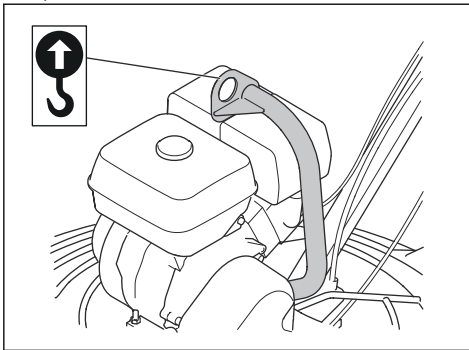


**BRĪDINĀJUMS:** Neizmantojiet metāla āķus, ķēdes vai citu celšanas aprīkojumu ar raupjām malām, kas var sabojāt pacelšanas cilpu.

a) BG 245:



b) BG 375, BG 475:



Darbības rokturis un atbalsta rāmis apkopes pozīcijai ir spēcīgas konstrukcijas, ko varat turēt, kad pārvietojat paceltu izstrādājumu.



**IEVĒROJIET:** Neceliet izstrādājumu aiz aizsardzības gredzena.

## Glabāšana

- Pirms uzglabāšanas noīriet izstrādājumu.
- Ja izstrādājums pirms uzglabāšanas ir iestatīts apkopes pozīcijā, pārliecinieties, vai degvielas tvertnes līmenis nepārsniedz pusi. Pastāv risks, ka degviela izplūst pa ventilācijas atveri degvielas tvertnes vācīnā.
- Glabājiet izstrādājumu sausā vietā, kurā temperatūra nepazeminās zem 0°C.
- Glabājiet izstrādājumu norobežotā vietā, lai novērstu to, ka tam var piekļūt bērni vai personas, kam tas nav atļauts.

## Utilizēšana

- Ievērojiet vietējās pārstrādes prasības un piemērojamos noteikumus.
- Utilizējiet visas ķīmikālijas, piemēram, dzinēja eļļu vai degvielu, servisa centrā vai piemērojamā utilizācijas vietā.
- Kad izstrādājums vairs netiek izmantots, nosūtiet to Husqvarna izplatītājam vai nogādājiet to pārstrādes vietā.

## Tehniskie dati

### Tehniskie dati

	<b>BG 245</b>	<b>BG 375 H5- BC</b>	<b>BG 375 H6-BC</b>	<b>BG 375 H9-BC</b>	<b>BG 475</b>
Neto svars, kg/mārciņas	58/128	83/183	90,5/200	98/216	101/222,7
Ekspluatācijas svars, EN500, kg/mārciņas	60/132	87/192	93/205	102/225	105/231,5
Dzinēja zīmols, tips	Honda, GX 120	Honda, GX 160	Honda, GX 200	Honda, GX 270	Honda, GX 270
Dzinēja jauda, kW/ZS pie apgr./min <sup>1</sup>	2,6/3,5 pie 3600	3,6/4,8 pie 3600	4,1/5,5 pie 3600	6,3/8,5 pie 3600	6,3/8,5 pie 3600
Asmens ātrums, apgr./min	40-115	40-115	40-115	40-115	40-115
Roktura tips	Īss, salokāms	Salokāms, ar samazinātu vibrāciju	Garš, salokāms	Garš, salokāms	Garš, salokāms
Sajūga tips	Siksnas sajūgs	Siksnas sajūgs	Siksnas sajūgs	Siksnas sajūgs	Siksnas sajūgs
Asmens leņķa regulēšanas tips	Savienojuma laukums	Savienojuma laukums	Savienojuma laukums	Savienojuma laukums	Savienojuma laukums
Asmeņu plecu veids	Pieskrūvējams	Ātrā atvienošana/uzskrūvējams	Ātrā atvienošana/uzskrūvējams	Ātrā atvienošana/uzskrūvējams	Pieskrūvējams
Apkopes rāmis	N/A	Standarta	Standarta	Standarta	Standarta
Degvielas tvertnes tilpums, l/kvartas	2,5/2,6	3,1/3,3	3,1/3,3	5,3/5,6	5,3/5,6
Degvielas tvertnes tilpums, l (kvartas)	0,6/0,63	0,6/0,63	0,6/0,63	0,6/0,63	1,1/1,16
Degvielas patēriņš, l/h vai kvartas/h	1,0 vai 1,06	1,4 vai 1,5	1,7 vai 1,8	2,4 vai 2,5	2,4 vai 2,5
Pārnesumkārbas eļļas tilpums, l/kvartas	0,55/0,58	0,55/0,58	0,55/0,58	0,55/0,58	0,55/0,58
Degviela	Bezsvina benzīns, maksimāli 10% etanola	Bezsvina benzīns, maksimāli 10% etanola	Bezsvina benzīns, maksimāli 10% etanola	Bezsvina benzīns, maksimāli 10% etanola	Bezsvina benzīns, maksimāli 10% etanola
Dzinēja eļļa	SAE 10W-30, API klase SJ	SAE 10W-30, API klase SJ	SAE 10W-30, API klase SJ	SAE 10W-30, API klase SJ	SAE 10W-30, API klase SJ
Smērviela, vārpsta asmeņu regulēšanai	Shell Gadus S2 V100 vai ekvivalents	Shell Gadus S2 V100 vai ekvivalents	Shell Gadus S2 V100 vai ekvivalents	Shell Gadus S2 V100 vai ekvivalents	Shell Gadus S2 V100 vai ekvivalents

<sup>1</sup> Atbilstoši dzinēja izgatavotāja specifikācijām. Maksimāli pieļaujamā dzinēja jauda ir vidējā tipiskā ražošanas dzinēja neto jauda (pēc noteiktajiem apgr./min.) dzinēja modelim, kas mērīta pēc SAE standarta J1349/ISO1585. Vairākumam dzinēju šis lielums var atšķirties no šeit norādītā. Faktiskā izejas jauda dzinējam, kas uzstādīts gala izstrādājumam, būs atkarīga no darbības ātruma, vides apstākļiem un citiem lielumiem.



	BG 245	BG 375 H5- BC	BG 375 H6-BC	BG 375 H9-BC	BG 475
Pārnesumkārbas eļļa	Shell Omala S4 WE 460	Shell Omala S4 WE 460	Shell Omala S4 WE 460	Shell Omala S4 WE 460	Shell Omala S4 WE 460

Lai iegūtu plašāku informāciju un atbildes uz jautājumiem par šo konkrēto dzinēju, skatiet dzinēja rokasgrāmatu vai dzinēja izgatavotāja tīmekļa vietni.

Trokšņa emisija	BG 245	BG 375 H5- BC	BG 375 H6-BC	BG 375 H9-BC	BG 475
Akustiskās jaudas līmenis $L_w$ izmērītais, dB(A) rel $1pW^2$	97	104	104	104	104
Skaņas spiediena līmenis $L_p$ pie operatora auss, dB(A) <sup>3</sup>	84	92	92	92	92

Vibrācijas līmeņi <sup>4</sup>	BG 245	BG 375 H5- BC	BG 375 H6-BC	BG 375 H9-BC	BG 475
Vibrācija, trīs asu vērtības, līmenis $a_{h,n}$ , $m/s^2$	6,2	3,5	3,5	3,5	3,5

Papildaprīkojuma svars	BG 245	BG 375 H5- BC	BG 375 H6-BC	BG 375 H9-BC	BG 475
Peldošais disks, kg/mārciņas	6,7/14,7	16/35,3	16/35,3	16/35,3	N/A
Peldošais disks, mm/collas	610/24	945/37,2	945/37,2	945/37,2	N/A
Līdzināšanas asmeņi, 4 vienības, kg/mārciņas	3,1/6,9	5,2/11,4	5,2/11,4	5,2/11,4	6,4/14,1
Līdzināšanas asmens, mm/collas	600/23,6	900/35,4	900/35,4	900/35,4	1140/44,9
Aizsardzības gredzens, mm/collas	615/24,2	950/37,4	950/37,4	950/37,4	1200/47,2
Peldošais asmens, 4 vienības, kg/mārciņas	N/A	9/19,8	9/19,8	9/19,8	12,4/27,3
Peldošais asmens, mm/collas	N/A	945/37,2	945/37,2	945/37,2	1160/45,7

## Paziņojums par deklarētajiem trokšņa un vibrācijas rādītājiem

Šīs vērtības tika iegūtas laboratorijas tipa pārbaudes laikā saskaņā ar minēto direktīvu vai standartu prasībām un ir piemērotas salīdzinājumam ar citu tādu

izstrādājumu deklarētajām vērtībām, kuri ir pārbaudīti, izmantojot tās pašas direktīvas vai standartus. Šīs deklarētās vērtības nav piemērotas izmantošanai riska novērtēšanā, un atsevišķās darba vietās izmērītās vērtības var būt lielākas. Faktiskās iedarbības vērtības un atsevišķa lietotāja apdraudējuma risks ir unikāls

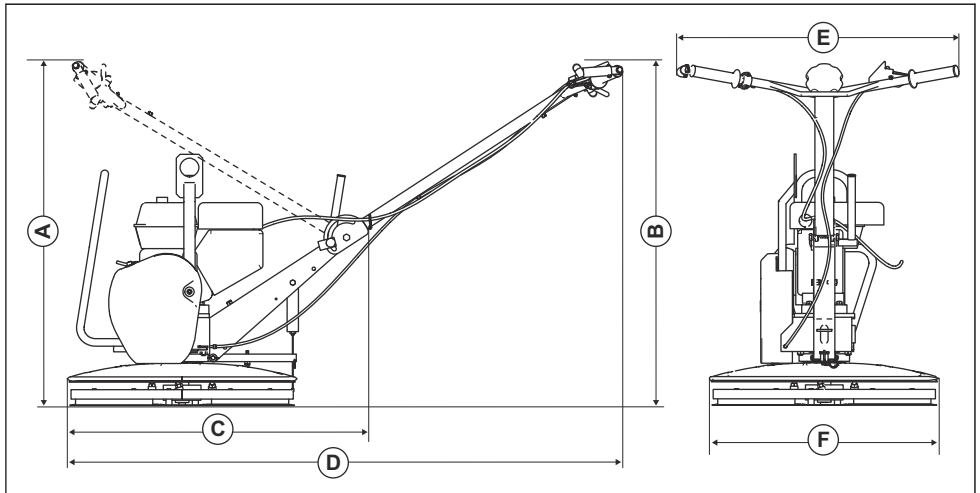
<sup>2</sup> Izmērītais skaņas jaudas līmenis  $L_w$ , atbilstoši EN 12649, EN ISO 3744. Pielaipe  $K_{WA}$  2,5 dB(A).

<sup>3</sup> Skaņas spiediena līmenis  $L_p$ , atbilstoši standartam EN 12649, EN ISO 11201. Pielaipe  $K_{pA}$  2,5 dB(A).

<sup>4</sup> **Vibrācijas vērtība noteikta atbilstoši standartam EN 12649. Sniegtajos datos par vibrācijas līmeņi tipiska statistiskā izkliede ir  $1,5 m/s^2$  (standarta novirze).**

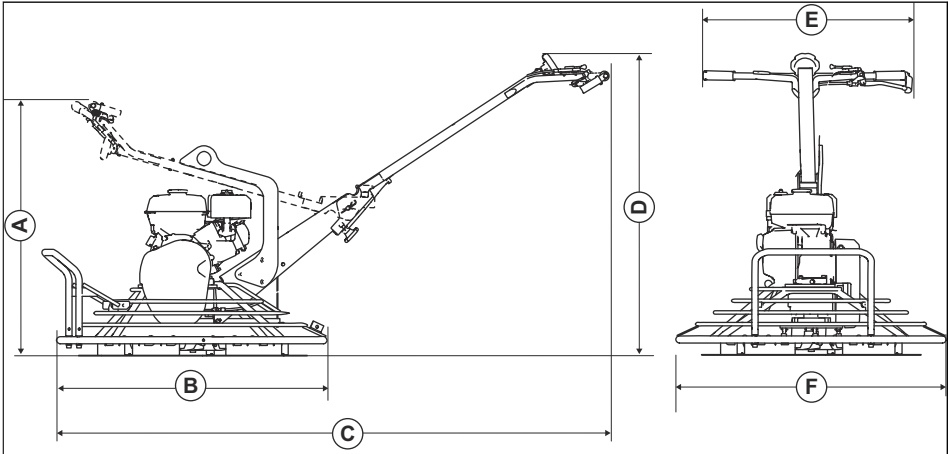
katram gadījumam un var būt atkarīgs no veida, kā strādā attiecīgais lietotājs, kādam materiālam tiek izmantots izstrādājums, kā ar tā, cik liels ir iedarbības laiks vai kāds ir izstrādājuma un lietotāja fiziskais stāvoklis.

## Izstrādājuma izmēri, BG 245



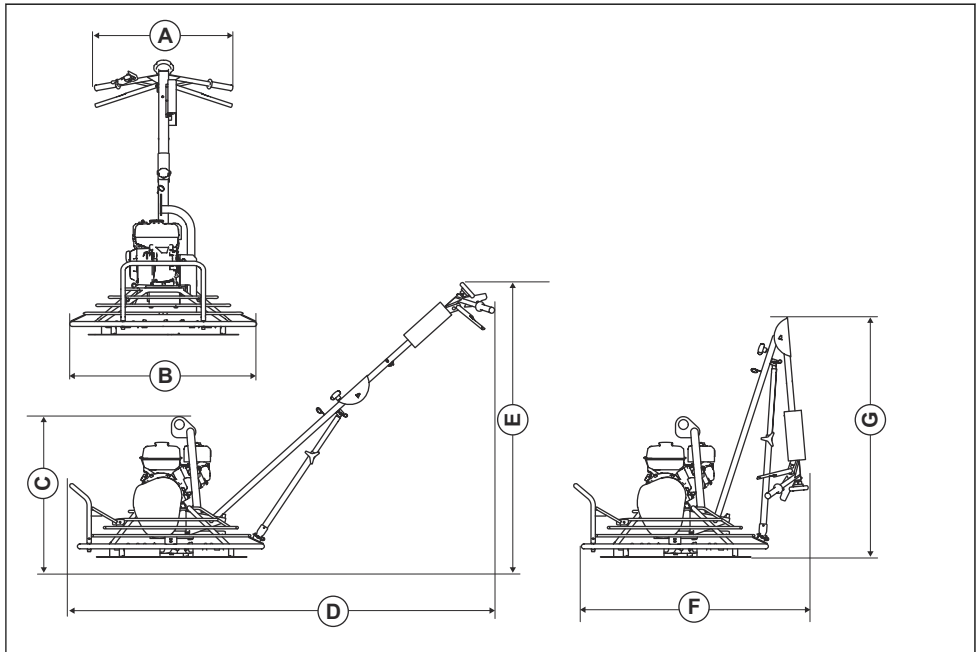
<b>A</b>	Augstums kopā ar nolocītu rokturi, mm/collas.	850/33,5	<b>D</b>	Garums kopā ar rokturi, mm/collas.	1449/57,0
<b>B</b>	Roktura augstums, mm/collas	929/36,6	<b>E</b>	Roktura platums, mm/collas	631/24,8
<b>C</b>	Garums ar nolocītu rokturi, mm/collas.	799/31,5	<b>F</b>	Asmeņu konstrukcijas platums, mm/collas	610/24,0

## Izstrādājuma izmēri, BG 375 (H5-BC)



<b>A</b>	Augstums kopā ar nolocītu rokturi, mm/collas.	1100/43,3	<b>D</b>	Roktura augstums, mm/collas	1060/41,7
<b>B</b>	Garums ar nolocītu rokturi, mm/collas.	1220/48	<b>E</b>	Roktura platums, mm/collas	735/28,9
<b>C</b>	Garums kopā ar rokturi, mm/collas.	1950/76,8	<b>F</b>	Asmeņu konstrukcijas platums, mm/collas	950/37,4

## Izstrādājuma izmēri, BG 375 (H6-BC, H9-BC), BG 475



<b>A</b>	Roktura platums, mm/ collas	700/27,6	<b>E</b>	Roktura augstums, mm/ collas	1300/51,2
<b>B</b>	Asmeņu konstrukcijas pla- tums, mm/collas	950/37,4	<b>F</b>	Garums ar nolocītu rokturi, mm/collas.	1120/44,1
<b>C</b>	Augstums bez roktura, mm/ collas	795/31,3	<b>G</b>	Augstums kopā ar nolocītu rokturi, mm/collas.	1220/48
<b>D</b>	Garums kopā ar rokturi, mm/collas.	2275/89,6			

# EK atbilstības deklarācija

## EK atbilstības deklarācija

Mēs, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Zviedrija,  
tālr. +46-36-146500, ar pilnu atbildību apliecinām, ka šis  
produkts:

<b>Apraksts</b>	<b>Betona nogludināšanas ierīce, līdzinātājs</b>
<b>Zīmols</b>	Husqvarna
<b>Tips/modelis</b>	BG 245, BG 375, BG 475
<b>Identifikācija</b>	Ar sērijas numuriem no 2019 un turpmākiem sērijas numuriem

pilnībā atbilst šādām ES direktīvām un noteikumiem:

<b>Direktīva/regula</b>	<b>Apraksts</b>
2006/42/EC	"par iekārtām"
2014/30/EU	"par elektromagnētisko savietojamību"

un ir ievēroti tālāk norādītie saskaņotie standarti un/vai  
tehniskās specifikācijas;

EN 12649:2008+A1:2011

Partille, 2019-12-09



Martins Hubers (Martin Huber)

Izpētes un attīstības direktors, Betona virsmu un grīdu  
nodaļa

Husqvarna AB, Celniecības daļa

Atbildīgais par tehnisko dokumentāciju





[www.husqvarnacp.com](http://www.husqvarnacp.com)

Lietošanas pamācība

1140377-64



2021-03-05